



白云来往青山在

——元代杭州诗词散曲

孙 跃 / 著

杭州出版社



白云来往青山在

——元代杭州诗词散曲

孙 跃 / 著

杭州出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

白云来往青山在：元代杭州诗词散曲 / 孙跃著. —
杭州：杭州出版社，2017.4

(杭州文史小丛书.第2辑)

ISBN 978-7-5565-0614-9

I. ①白… II. ①孙… III. ①古典诗歌-作品集-中国-元代②散曲-作品集-中国-元代 IV. ①I222

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第057598号

白云来往青山在

——元代杭州诗词散曲

孙 跃 著

责任编辑 李利忠

美术编辑 祁睿一

出版发行 杭州出版社 (杭州西湖文化广场32号6楼)

电话：0571-87997719 邮编：310014

排 版 浙江时代出版服务有限公司

印 刷 浙江省邮电印刷股份有限公司

开 本 850mm × 1168mm 1/32

字 数 62千

印 张 5.625

版 印 次 2017年4月第1版 2017年4月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5565-0614-9

定 价 16.00元

(版权所有 侵权必究)

如发现印装质量问题，影响阅读，请与本社发行部联系调换

“杭州文史小丛书”编辑委员会

名誉主任：叶 明

主 任：孙忠焕

副 主 任：赵光育 宋传水 包伟民 王利民 徐海荣

编 委：（按姓氏笔画为序）

王 英 孙立波 李 宏 李利忠 吴 晨

吴志坚 张学勤 陈志坚 尚佐文 房友强

项文惠 姜青青 夏卫东 倪素浓 董郁奎

楼毅生

主 编：孙忠焕

副 主 编：宋传水 王利民 楼毅生

序

近年来，杭州文史研究会坚持兼具学术性和通俗性的文史名篇佳作的创作，组织文史领域的专业学者和文史工作者开始编撰一套开放性的介绍杭州文史知识的系列通俗读物——《杭州文史小丛书》。作为一部深入浅出、雅俗共赏的精品读物，关键之处在于提倡科学化，反对庸俗化，追求通俗化。

提倡科学化就是要尊重历史事实，尊重历史发展规律，遵守历史研究规范，这是小丛书编撰成败的关键。因此，小丛书作者应以严肃科学的态度对待历史，以历史唯物论来指导研究杭州历史，以应有的“史德、史才、史学、史识”解读历史现象，以事实为依据再现历史场景，以史实为基础叙述历史进程，使小丛书充分体现其科学价值，进而更好地发挥历史科学以史为鉴、资政育人的作用。

反对庸俗化就是要反对史学研究和著述脱离历史

本真的“戏说”倾向。曾流行于社会某些文艺领域的“戏说”，已经向史学界蔓延，并且影响到一些史学著作和通俗历史读物。有的随意编造历史故事，任意臧否历史人物，有的随意颠覆历史常识，任意解构历史场域。一些历史读物的庸俗化倾向不仅起不到以史为鉴的作用，反而扭曲了历史，伤害历史科学，误导广大读者，影响大众心理，危害青少年成长，并将阻碍对中华文明发展正确认知的形成，阻碍社会主义核心价值观的建设，有损于中华民族伟大复兴的宏伟事业。因此，在编撰小丛书的过程中，我们应把握这样一条原则——可以细说，但绝不能“戏说”，做到不媚俗，不从众，坚持实事求是，正本清源，全面客观地反映杭州历史发展的方方面面。

追求通俗化就是要以通俗易懂的表述，吸引广大读者的阅读兴趣，使杭州悠久的历史能够深入广大市民的内心，使杭州曾经的辉煌能够成为每个杭州人的骄傲，进而鼓舞杭州人民积极向上，不断进取，促进杭州经济社会的进步与发展。白寿彝先生曾说过：

“通俗的工作并不是多么简单的工作，没有一定的深度是搞不好的，通俗不是粗俗，不是浅薄，而是既有充实、正确的内容，又要能看得懂。”因此，小丛书作者对历史价值和历史知识，既要有科学认识、正确把握，又要对读者心理有正确理解，并在坚持历史真

实性的基础上，展现历史的多样性，追求表述的生动性，从而使小丛书成为一部为广大市民所喜闻乐见的文史读物。

小丛书的编撰就其形式而言，它既是小书，又是大书。说其小，每本仅5万字左右，可谓是袖珍读物；说其大，十本一辑，连年发行，可形成系列丛书。就内容而言，围绕杭州，涉猎广泛，无论是宫廷秘辛，还是名流轶事，均为采写对象，可谓无所不包。就时间而论，上至先秦，下至民国，既有古史阐释，又有近史新叙，可谓代代有佳作。

编撰《杭州文史小丛书》是杭州文史研究会积极推进大众史学，开展文史知识普及的大胆尝试。我们借鉴“大专家写小著作”的方式，延请了学有专长、业有专攻的专家学者，选择各自熟知领域中有关杭州的专题来进行撰述；同时，用严格的学术评审机制来进行把关，确保作品以准确无误的史实、通俗易懂的文字，在广大读者与博大精深的杭州历史文化殿堂之间架起一座通津桥梁。小丛书还可以作为学校课本知识的延伸和补充，让青少年读者能够在轻松的阅读中获取生动确切的杭州文史知识。

编撰《杭州文史小丛书》也是推进杭州文化建设的一项重要举措。作为第一套介绍杭州文史知识的系列通俗读物，希望不仅能丰富市民的文化生活，提高

大众的文化素养，也能让市民更加了解自己生活的城市，增强对家乡的认同感和自豪感，而且也可为实现“打造东方品质之城，推进文化强市建设，建设和谐、美丽杭州”贡献绵薄之力。

孙忠焕

2014年8月

目录

引 言·····	1
南宋遗民诗词·····	3
元初杭州诗词·····	42
元中期杭州诗词·····	53
元曲中的杭州·····	63
杭州的诗词散曲作家·····	93
少数民族作家及作品·····	116
西湖诗词·····	126
西湖竹枝词·····	136
写杭州周边的诗词·····	144
元后期杭州诗词·····	153

引言

1271年，蒙古大汗忽必烈取《易经》中“大哉乾元”之义建立的元朝，是中国历史上第一个由少数民族建立的统一王朝。元朝统治者虽然实行民族歧视政策，但比较尊重各民族的文化和宗教，对各民族文化采取开放包容的态度，鼓励各民族间的文化交流和融合。元代的诗词散曲也体现了这一特点。

元朝历时98年，元代诗词按时间可分为前、中、后三个时期。

前期诗（词）人大多由宋、金入元。由金入元的有元好问、李俊民等人；由宋入元的有方回、戴表元、赵孟頫等人。元朝也有一些诗人，如开国功臣耶律楚材、郝经等人。诗人成分多样化的结果是南北诗风逐渐融合，思想倾向和艺术风格呈现出多样性。元代中期，社会逐步趋于稳定，民族矛盾也有一些缓和。诗歌创作呈现繁盛，出现了众多诗人，其中的虞

集、杨载、范梈、揭傒斯被称为“元诗四大家”。到元代后期，朝廷政治黑暗，民族矛盾激化，爆发农民起义，社会动荡不安，诗坛风气受到影响，诗坛以“雅正”为主流的格局被打破，诗词的内容和风格发生了很大的变化，趋向写实，注重张扬个性和抒发个人情感。

说到元代诗词，必然会提到散曲。散曲虽然不是始于元代，却在元代达到了极致，在汉赋、唐诗、宋词之后，成为中国古代文学中的又一座高峰。元代散曲可以分为前后两期，前期的中心在大都（今北京），后期的中心转到了以杭州为中心的江浙地区。

元代的杭州，虽然不再是都城，但仍是江浙行省的省会，是元朝在东南统治的重心；杭州与元大都是元代文化融汇交流的两个中心，元大都的重要性体现在政治上，而杭州作为大运河南端的繁华城市，重要性则体现在经济和文化上。

在杭州，元代诗词散曲的不少特点得到了反映，并具有了杭州的特色。元代杭州的诗词散曲，反映了元代杭州作家的思想和作品情况，从中也展现了元代杭州社会的各种场景，是杭州历史文化的重要组成部分。

南宋遗民诗词

南宋灭亡以后，元朝廷发布文告：“江南既平，宋宜曰‘亡宋’，行在宜曰‘杭州’。”杭州作为前朝都城，成为许多人怀旧的对象。南宋灭亡以后，出现了大量诗词，由宋入元的南宋旧臣、遗民中许多诗人把心中的感受通过诗词反映出来。南宋遗民诗词成为元代杭州诗词的一大特点。

南宋灭亡以后，元代的杭州延续了前朝的繁华。但对南宋帝王来说，覆亡的厄运并没有就此结束。

元至元十五年（1278）十二月，地处山阴（今浙江绍兴）一带的南宋皇陵上空，愁云密布。元朝江南释教总统杨琏真伽下令，发掘南宋诸帝的陵寝，攫取陵中的金银珠宝，将南宋皇帝的断残遗骨弃于荒野。对这种令人发指的行径，南宋遗民痛心疾首，悲愤而泣，又敢怒而不敢言。

林景熙是温州平阳人，曾在南宋做官，宋亡后不

仕，以南宋遗民自居。一天，正在绍兴王英孙家做客的林景熙，打扮成乞丐，背着竹篮，手拿木夹，靠近皇陵帝皇遗骨抛撒的地方，设法收拾到几块骨头，奔回王英孙家，用两个盒子装好，葬到东嘉山中。后来，他又移来南宋宫殿中的冬青树作为标记。葬礼完毕以后，作为诗人的林景熙要抒发一下心中的感受，写了一首《冬青花》：

冬青花，花时一日肠九折。隔江风雨晴
影空，五月深山护微雪。石根云气龙所藏，
寻常蝼蚁不敢穴。移来此种非人间，曾识
万年觞底月。蜀魂飞绕百鸟臣，夜半一声山
竹裂。

“花时一日肠九折”中的“肠九折”有出处，司马迁《报任安书》中说：“肠一日而九回。”表示悲痛之极。“隔江风雨晴影空，五月深山护微雪。”是说南宋故都临安与南宋诸帝埋骨的会稽，隔着一条钱塘江，现在都已被元军占领。五月山中冬青花盛开，白色的小花就像“微雪”。“石根云气龙所藏，寻常蝼蚁不敢穴”，说埋南宋皇帝骸骨之处为“龙所藏”，蝼蚁不敢在此穴居，表示对宋帝的尊敬。“移来此种非人间，曾识万年觞底月。”冬青树从南宋宫廷移来，所以说“此种非人间”，万年觞是御用的酒杯。“蜀魂飞绕百鸟臣，夜半一声山竹裂”中的“蜀

魂”隐喻宋帝之魂，“百鸟臣”暗指遗民，国亡而心不变。“夜半”就是深夜，隐喻元朝的黑暗。杜鹃在深夜的叫声怨恨至极，使山竹欲裂。

这件事情终于传开，遗民们深受感动，林景熙成为他们的英雄。

七天之后，杨琏真伽下令，将散于山野间的陵园遗骨全部收拢，筑一座白塔压在上面，取塔名为“镇南”。

林景熙只能写诗来表达亡国之痛，《西湖》《葛岭》就是其中的两首。《西湖》：

繁华已如梦，登览忽成尘。
风物曠西子，笙歌醉北人。
断猿三竺晓，残柳六桥春。
太一今谁问，斜阳自水滨。

他的《葛岭》也作于宋亡之后，是因宋度宗赐贾似道府第于西湖葛岭，有感而发：

不读霍光传，炫会桃李门。
湖山变朝市，烽火满乾坤。
胆落冰天骑，魂飞瘴雨村。
春风吹秀麦，误国竟何言。

有一天，林景熙到一户山里人家借宿，看到了他们新糊的窗纸，他不经意看了一眼，发现糊窗的纸竟然是南宋朝廷一位大臣给皇帝的军事防御密奏。震

惊之余，他写了一首《山窗新糊有故朝封事稿阅之有感》：

偶伴孤云宿岭东，四山欲雪地炉红。

何人一纸防秋疏，却与山窗障北风。

诗人偶然入山投宿在岭东，与闲云为伴，四面山色阴沉，天将下雪，房里的火炉烧得通红。不知是谁写的一封抵御异族入侵的奏稿，如今却被山民糊在窗上，用来遮挡北风。

当时，想到收拾南宋帝皇遗骨的还有唐珙。唐珙（1247—？），字玉潜，号菊山，会稽山阴（今浙江绍兴）人。宋亡之后，唐珙听说元僧杨琏真伽挖掘南宋皇帝陵寝之事，十分悲愤。他招集里中的少年潜入陵地收遗骸，葬于兰亭山，移来冬青树种在上面。

唐珙作《冬青行二首》，写了收拾南宋皇陵遗骸之事：

马捶问髀形，南面欲起语。

野麕尚屯束，何物敢盗取？

余花总飘荡，白日哀后土。

六合忽怪事，蛻龙卧茅宇。

老天鉴区区，千载护风雨。

冬青花，不可折，南风吹凉积香雪。

遥遥翠盖万年枝，上有凤巢下龙穴。

君不见犬之年，羊之月，霹雳一声天地裂！
他的《梦中诗四首》，也是朦胧地写了这件事：

珠亡忽震蛟龙睡，轩弊宁忘犬马情。
亲拾寒琼出幽草，四山风雨鬼神惊。

一抔自筑珠丘土，双匣亲传竺国经。
只有东风知此意，年年杜宇泣冬青。

昭陵玉匣走天涯，金粟堆寒起暮鸦。
水到兰亭转呜咽，不知真帖落谁家？

珠凫玉雁又成埃，斑竹临江首重回。
犹忆去年寒食节，天家一骑捧香来。

第一首“珠亡忽震蛟龙睡”暗指皇陵被掘，相传深渊之下的骊龙颌下的宝珠要等到骊龙睡熟后才能摘取。“珠亡”指殉葬的珠宝被劫，“龙睡”喻宋帝长眠。国破家亡之后，皇帝陵墓竟被发掘，臣民怎能不感到痛苦。拉车的犬马对破车也有感情，何况故国覆灭，先帝尸骨受辱，前朝臣民将高宗、孝宗的骸骨悄悄运走，“亲拾寒琼出幽草”记叙的就是这件事。

“四山风雨鬼神惊”是说这一义举使天地鬼神都为之感动。

第二首想象先朝皇帝九泉之下的哀伤。“一抔自

筑珠丘土”化用了古代神话，相传舜帝葬在苍梧之野，许多神鸟嘴含青沙珠飞来，投在葬处积成珠丘。作者把宋帝重新安葬之处比为舜陵，将埋骨人比作神鸟。因为“珠丘”里葬着南宋皇帝的骸骨，不能明说，只能说盒中装的是佛经，佛经取自天竺国，所以说“双匣犹传竺国经”。只有春风知道这个秘密，可以年年来此祭扫凭吊。南宋皇帝身后如此孤独、凄凉，在九泉之下不能不悲伤哭泣。“年年杜宇泣冬青”是用望帝死后化作杜鹃、啼血飞回江南的传说，比作南宋皇帝。冬青是南宋皇宫中常栽的树，重葬皇帝遗骨后，用此树作标记。九泉下的南宋皇帝，每年只好用眼泪来浇灌冬青树。

第三首写南宋遗民对先帝的怀念。“昭陵玉匣”指唐太宗随葬的王羲之《兰亭集序》真迹。后来太宗昭陵被掘开，却没有发现装真帖的玉匣。作者暗喻南宋皇帝的骸骨在被掘后又迁走了。“金粟堆寒起暮鸦”，形容南宋皇帝陵被掘后的残破荒凉。南宋皇帝的遗骸已秘密地改葬到兰亭，但许多南宋遗民不知这一情况，悲伤不已。作者笔法隐晦，借兰亭真帖失踪引起人们挂念，比喻宋帝遗骸失散引起遗民的怀念。

第四首抒发作者的亡国之痛。“珠帛玉雁”，指墓中的殉葬物。皇陵被盗，殉葬物也化为尘埃。“斑竹临江首重回”，说舜死后，娥皇、女英二妃在湘江